



## Rapport pour le Conseil

**Numéro du rapport:** REP-WS-06-2025

**Sujet :** Inspections du système d'eau potable – 2024

**Date de la réunion :** 28 avril 2025

**Préparé par :** Nicholas Pigeon, Directeur de l'eau et des eaux usées

**Diffusé et/ou collaboré avec :** n/a

**Approbation :** Pierre Leroux, Directeur général

*En accord avec la recommandation basée sur le contenu de ce rapport.*

## **Recommandation**

Que le Conseil reçoive le rapport d'inspection réalisé par le Ministère de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs (MEPP) concernant le système d'eau potable de Limoges et celui de St-Isidore, incluant le rapport d'audit d'Intertek - SAI Global relatif à notre conformité à la Norme de Gestion de la Qualité de l'Eau Potable (NGQEP).

## **Considérations financières**

n/a

## **Contexte**

Conformément au Règlement de l'Ontario 170/03 pris en vertu de la Loi de 2002 sur la salubrité de l'eau potable, le Conseil doit veiller à ce que les systèmes municipaux d'eau potable de Limoges et de St-Isidore respectent les normes provinciales strictes en matière de qualité et de sécurité. Afin de répondre à ces obligations réglementaires, le MEPP effectue des inspections régulières pour évaluer le fonctionnement et la gestion de nos systèmes d'eau. De plus, la NGQEP exige notre engagement envers l'amélioration continue de la gestion des systèmes d'eau, un engagement vérifié par des audits réalisés par des organismes tiers tels qu'Intertek – SAI Global. La présentation du rapport d'inspection du MEPP, accompagnée du rapport d'audit de la NGQEP effectué par Intertek – SAI Global, est essentielle pour évaluer notre conformité à ces règlements et mettre en œuvre les mesures nécessaires afin d'assurer la sécurité et la fiabilité de notre approvisionnement en eau potable. Cette surveillance est primordiale non seulement pour respecter les exigences législatives, mais aussi pour maintenir la confiance du public envers la sécurité de nos systèmes d'eau locaux. La municipalité exploite deux (2) systèmes d'eau : le système d'eau potable de Limoges et le réseau de distribution d'eau de St-Isidore.

## **Rapport**

Le Ministère de l'Environnement, de la Protection de la nature et des Parcs (MEPP) a effectué des inspections du système d'eau potable de Limoges le 8 décembre 2024 et du système d'eau potable de St-Isidore le 20 janvier 2025. Aucune irrégularité n'a été relevée lors de ces inspections, ce qui témoigne d'un entretien rigoureux et d'une gestion efficace des systèmes. Ces résultats positifs reflètent le dévouement de notre équipe à respecter la réglementation et à fournir une eau potable fiable et de haute qualité. Veuillez consulter les rapports ci-joints pour plus de détails.

La Norme de Gestion de la Qualité de l'Eau Potable (NGQEP), exigée par la Loi sur la Salubrité de l'Eau Potable (LSEP), constitue un cadre dynamique définissant les plans opérationnels, la conservation des documents, la divulgation publique et d'autres exigences réglementaires. Ce document proactif et préventif permet d'identifier et d'atténuer efficacement les risques pour la santé publique, en précisant les rôles et les procédures de gestion documentées.

Page 2 de 3

*\*En cas de divergence entre les versions anglaise et française d'un texte, la version anglaise prévaut.*

L'audit externe 2024, réalisé par Intertek – SAI Global en décembre, a confirmé notre pleine conformité à l'ensemble des exigences réglementaires ainsi que notre engagement constant à fournir une eau potable sécuritaire. Aucune non-conformité n'a été relevée, et les quelques Opportunités d'Amélioration (OA) mentionnées ont déjà été traitées rapidement. Vous trouverez ci-dessous le rapport d'audit détaillé.

### **Liens aux priorités**

n/a

### **Plan de communication**

Le rapport de la Norme de Gestion de la Qualité de l'Eau Potable (NGQEP), ainsi que les rapports annuels des systèmes d'eau potable, sont disponibles sur le site web de la municipalité.

### **Autre(s) option(s) à la recommandation**

n/a

### **Pièces jointes**

FINAL 2024-25 Inspection Report of the Limoges Drinking Water System

FINAL 2024-25 Inspection Report of the St-Isidore Drinking Water System

Audit Report DWQMS Final ISG